



Inhalt

www.tankstellenmarkt.com

► Reportage

- 6 **Vom Anwalt zum Pächter**
Jurist Thorsten Bröcker führt eine der ältesten Tankstellen

► Panorama

- 8 **UNITI Cards- und Automations-Forum: Kartenzahlungen sind in**
► Die SVG-Autohöfe Lohfelden und Kirchheim sind insolvent
► Der VDKBW trauert um Ex-Vorstandsmitglied Dieter Dürr

Titelthema: Betreibermodelle

- 10 **Die Keplers wirft nichts aus der Bahn**
Familie Keplers Mundorf-Station wird gemeinsam geführt
- 12 **Ein Chef – viele Gewinner**
Fazli Erdogan ist alleine der Chef, um privat besser zu leben
- 13 **Dominantes Auftreten verhindern**
Expertin Olivia Manz sagt, wie Station und Liebe harmonisieren
- 14 **Lieber ein paar Mal rechnen**
Betreiberpaare brauchen sich und eine solide Geschäftsgrundlage
- 16 **Geschäftlich vertragen**
Den Tankstellenbetrieb sollten Partner in Verträgen regeln

► Shop & Gastronomie

- 18 **Abgebrüht gewinnen**
Kunden und sich schenkt gut ein, wer seine Kaffeemaschine least
- 20 **Geschmackvoll auftanken**
Aral und OMV setzen auf Genuss bei ihren Bistro-Konzepten
- 22 **Zwei Tage rund um Kaffee**
Bericht vom 1. Deutschen Kaffeekongress
- 24 **Keine Kaffeesatzleserei**
Rechenbeispiele zeigen: Das Leasing von Kaffeemaschinen lohnt
- 25 **Kühlen ohne Geldfrust**
Investieren zur richtigen Zeit ins passende Kühlmöbel spart Energie und Geld
- 26 **Die kleine Eisdielen im Shop**
Eis für die Kunden kann kinderleicht selbst zubereitet werden

► Tankstellen-Technik

- 28 **Der Betriebliche Datenschutzbeauftragte ist praktisch Pflicht**
Wer Videosysteme an Tankstellen einsetzt, kommt um einen Betrieblichen Datenschutzbeauftragten nicht umhin
- 30 **Zweischneidiges Schwert**
Videoüberwachung und Datenschutz lassen sich nur mit technisch aufwändigen Mitteln in Einklang bringen
- 32 **Premiere für Profis auf der AutoZUM**
Neuheiten für das Waschgeschäft von der ersten Fachmesse dieses Jahres in Salzburg
- 34 **Bevors verzapft is**
Regelmäßig eicht das Eichamt Zapfanlagen. Geben diese dennoch nicht tropfengenau ab, sollte eine Zusatzkontrolle erfolgen
- 36 **Die Temperatur ausgleichen**
Mit der automatischen Temperaturmengenwertung lassen sich Tankfüllung und Abgabevolumen exakt berechnen
- 37 **Klug investiert – schnell rentabel**
Das Busunternehmen Weber in Luxemburg errichtet seine eigene Tankstelle mit Hectronic-Technik und spart so viel Geld

► Betriebsführung

- 38 **Zahlen und Daten clever archiviert**
Das Online-Archiv von Eurodata stellt für mittelständische Tankstellennetze ein einfach zu bedienendes System dar

► Serie: Steuerberater

- 44 **Wenn der Chef plötzlich ausfällt**
Ein Notfallplan hilft, den Betrieb am Laufen zu halten

► Tankstellen-Geschichte

- 48 **Zeugnis von gestern**
Eine historische Avia-Tankstelle auf dem Weg ins Freilichtmuseum

► Rubriken

- 3 **Editorial**
40 **Kleinanzeigen/Marktführer**
50 **Vorschau/Impressum**

ZTG-Report

Exklusiv für Mitglieder

Telefonterror

Bedrohung am Telfon gehört wie ein Überfall behandelt

Münzgeldannahme

Für Hartgeld gibt es eine begrenzte Mengenannahmepflicht

Vom Gericht abgestraft

BFH bittet Gesellschaft für Hellverpachtung zur Kasse

Geld im Krankheitsfall

Sechswöchige Entgeltfortzahlung auch bei nahtlosen Erkrankungen

Wenn der Mitarbeiter Bonuspunkte unterschlägt

Erst abmahnen, dann fristlos kündigen

Verein pro Verbraucherschutz

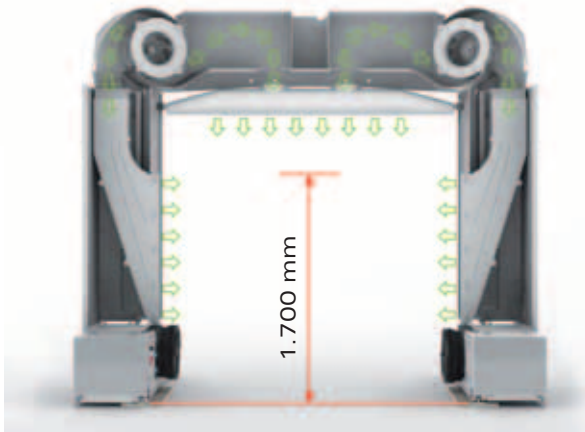
Dem Abmahnverein ist endlich das Handwerk gelegt

Autowäsche „made in Germany“

+ Energieeffizient
+ Leistungsstark
= SIRIUS

Ihre Vorteile:

- + Durchfahrtsbreite 2,40 m
- + VDA konform
- + Durchfahrtshöhe 2,25 m bis 2,75 m
- + Opti Design



OptiDry

Konturenfolgendes Dachgebläse, Seitengebläse mit Trocknungshöhe 1.700 mm bei allen Durchfahrtshöhen. Luftstromerzeugung über 2 Gebläsemotoren für Dach- und Seitentrocknung.

Radwaschanlage 21"
Radwaschteller passend für Felgen bis zu 21".



OptiFlex + SENSOFIL

Optimale Konturenerfassung durch Seitenwalzenschrägstellung in Verbindung mit dem Schonwaschmaterial SENSOFIL+.

we know carwash

Christ
WASH SYSTEMS